

煨番薯

行入便利商店,偎壁唇个箱仔項有燒燒个焙番薯。烏色卵石頂焙等香香个番薯,番薯皮 **熇到燥爽燥爽、敲核敲核,番薯个糖膏對番薯皮个縫仔項凝出來了,還餳人食哪!看到人忍** 母核,當下就買佢兩條,趕燒食落肚,還幸福个味緒哪!

做細人仔該下,寒天个臨暗頭,姐公洗好身會在廳下看電視、焙厥燒熝熝仔个火囪;姐 婆在灶下盤洗身水,偃就在灶空前掌灶空壁角个番薯,細心細意个摎番薯埋在火屎肚壅等, 看顧等佢、莫分火燒著。姐婆洗好身,噴香个番薯也煨好了。囥入姐婆个間房,扐等姐婆用 大手帕包好个水鴨嫲,食等甜香个煨番薯,看阿婆梳髻鬃花、聽阿婆講古,係寒天个臨暗頭 盡幸福个味緒。

有一年暑假,禾頭田割忒了,田項个泥翻好、還言放水,大哥渡等歸陣仔老弟老妹去阿 公个田項煨番薯。兩兄弟挖窟仔、疊泥團,搣好一隻番薯窯;五姊妹團草結、撿樵,準備起 火。火起起來了,大哥講佢來疊樵、催兜去尞就做得,火燒到猛猛猛,大哥就係大哥!六個 老弟老妹在田坵肚打嘴鼓、唱歌仔、走相逐仔、摵射蟲蜗。大火過,出火炭了,放入盡平心、 盡惜孫仔个阿婆擇過个一條條仔平大平大、靚靚个番薯,封口、等番薯熟。二哥看火煙在泥 團縫項蓬蓬起,拿起挖泥个鏟仔摎泥團撳拶,還對窯頂撳幾下下佢,一息煙都無出了!大家 先轉屋,等番薯翕孰。時間差冊多了, 個俚來去開窒了。還慶哦, 番薯全部都有熟透心、乜 無一條臭火煙,堵好熟、又略略仔出糖膏个番薯,實在有罅香!毋過,全部都係扁个,可見 二貨仔个鏟仔,異有力,連九十歲个阿太看著大號老蘿蔔乾樣仔个番薯都好笑!毋過,該窯 扁扁个煨番薯,有傉俚兄弟姊妹仔一生人感情个記念。

看著煨番薯,會看著姐婆燒暖个灶下、會看著田坵肚一大陣兄弟姊妹仔个嘻嘻嘻嘻,對 偃來講,係幸福个味緒。看著煨番薯,異多老人家會想起走空襲時代个番薯簽、會想起鮮鮮 湯湯个糜飲;燒熝熝仔、香出味个白飯,對佢兜來講,正係幸福个味緒。該對您來講,哪項 食雜, 园等有您幸福个記號, 有您幸福个味緒呢?

作者:彭瑞珠

☆詞彙學習☆

果肉易分離,指果子成熟或事情容易處 理。

【殷核殿核】lud`fud lud`fud:果皮與果核、【團草結】ton'co'gied':紮草木枝葉當燃料。 【鮮鮮湯湯】xien´xien´tong´tong´:稱液體 稀蓮。

今為橡膠製。

【水鴨嫲】sui`ab`maˇ:橢圓形金屬熱水袋,【嘻嘻谑谑】he´he´ngag`ngag`:歡笑嬉鬧。 【食雜】siid cab: 日常飲食。

【禾頭田】voˇteuˇtienˇ:稻田。

☆文法學習☆

【該】ge:那。(1)表示遠指,相對於「這(ia`)」;(2)表示語氣的轉折或承接。

例1:該本書係若个無?(那本書是你的嗎?)

例 2: 偃想食大麵,該你呢?(我想吃麵,那你呢?)

《臺灣客家語常用詞辭典》: http://hakka.dict.edu.tw